



Karta Charakterystyki Produktu

Zgodna z Dyrektywami 453/2010/WE, 1907/2006/WE (REACH) oraz 1272/2008/WE (CLP-GHS)

Przygotowano: 10.11.2015
Ostatnia aktualizacja: 30.08.2017
Najnowsze wyd. 03.01.2023
Wersja: nr 4

1. Oznaczenie Substancji / Preparatu i Przedsiębiorstwa / Przedsięwzięcia

1.1. Identyfikacja substancji / preparatu:

Nazwa: **Triumf Farb-Brillanz** detergent w postaci żelu w kapsułce przeznaczony do kolorowych rzeczy

1.2. Stosowanie substancji / preparatu:

Główne zastosowanie: detergent piorący

Preparat należy stosować zgodnie z jego dopuszczonym użytkowaniem, nie zaleca się otwierania kapsułek ani stosowania kapsułek do prania ręcznego

1.3. Identyfikacja przedsiębiorstwa / przedsięwzięcia:

Nazwa Przedsiębiorstwa: GTG Hansa GmbH
Adres: Am Seehang 27, 44263 Dortmund, Niemcy
Tel.: +48 500 100 130 e-mail: contact@gtg-hansa.de

1.4. Tel. awaryjne w przypadku zatrucia

Ogólny nr tel. awaryjnego: 112
GIZ-Nord Poison Center (Robert Koch Str.40, 37075 Göttingen, Nidersachsen, Niemcy) Tel.: +49 551 19 240 e-mail: giznord@giz-nord.de

2. Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja

Zagrożenia klasyfikowane zgodnie z Dyrektywą 1272/2008/WE: Niebezpieczna mieszanka H 319, powoduje poważne podrażnienie oczu, Sklasyfikowano, jako substancję niebezpieczną (2 kat.)

2.2. Symbole na opakowaniu Zgodnie z Dyrektywą 1272/2008/WE

Ostrzeżenia: H319 Działa drażniąco na oczy.

Środki Zapobiegawcze:

P102 Chronić przed dziećmi.

P264 Dokładnie umyć ręce po użyciu.

P270 Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

P280 Stosować rękawice ochronne odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P301 + P312 W przypadku połknięcia: Zadzwoń do OŚRODKA LECZENIA

ZATRUĆ lub wezwać lekarza, jeżeli czujesz się źle. W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.

P305 + P351 + P338: W przypadku dostania się do oczu: ostrożnie płukać wodą przez kilka minut; Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

P330 Wypłukać usta

P337 + P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: zasięgnąć porady i zgłosić się pod opiekę lekarza.

P321 Zastosować określone leczenie (patrz. etykieta)

P362 Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

P501 Zawartość/pojemnik usuwać do odpadów niebezpiecznych.

Symbol zagrożenia:



GHS 07

2.3. Inne zagrożenia

Ryzyko pożaru: Średnie ryzyko pożaru, nie zapala się łatwo.

Klasa zagrożenia pożarem: „C” Zagrożenie dla zdrowia ludzkiego: Podrażnia oczy

Ryzyko dla środowiska: Brak ryzyka skażenia środowiska w przypadku prawidłowej obsługi i składowania. Unikać przypadkowego uwolnienia do środowiska.

3. Skład / Informacje o składnikach

3.1. **Substancje:** Produkt jest klasyfikowany jako mieszanka wg 1272/2008WE.

3.2. Mieszanki:

Element	Nr CAS	Zawartość w %	Nr ECS:	Zagrożenie 1272/2008 WE
Alkylbenzenesulfonic acid monoethanolamine salt (kwas alkilobenzenosulfonowy,	068910-32-7	2 - 30	272-734-1	H 319 P 264, P 280 P 305+P 351+P 338 P337+P313
Monoethanolamine oleate (oleinian monoetanoloaminy)	poniedziałek, 09.11.2272	5 - 24	218-878-0	H 319 P 264, P 280 P 305+P 351+P 338
Ethoxylated fatty alcohol (etoksylan alkoholu tłuszczowego)	66455-14-9	5 - 20	500-165-3	P337+P313H 302 P264, P270, P301 + P312, P330, P501 H 319 P264, P280, P305 + P351 + P338 P310

2.

4. Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy:

Szybkość udzielenia i kompetencje osób udzielających pierwszej pomocy mogą ograniczyć wystąpienie i poziom symptomów.

Ogólnie: Osoby narażone na kontakt powinny zostać wyniesione z terenu zagrożenia i wyprowadzone na świeże powietrze lub do dobrze wentylowanego pomieszczenia; należy zapewnić pomoc medyczną po udzieleniu pierwszej pomocy.

Osób nieprzytomnych nie można zmuszać do picia i nie wolno prowokować wymiotów. Wdychanie: mało prawdopodobne; w przypadku, gdy dojdzie do zatrucia na skutek wdychania wynieść ofiarę na świeże powietrze.

Kontakt z oczami: płukać oczy przez 15 min. dużą ilością wody, w międzyczasie poruszając powiekami i gałkami ocznymi. W przypadku uskarżania się na inne objawy udać się do specjalisty.

Kontakt ze skórą: po zdjęciu skażonej odzieży zdjąć zanieczyszczoną odzież i buty.

Spożycie: najpierw przepłukać usta a następnie wypić dużą ilość wody. W przypadku uskarżania się na inne objawy udać się do specjalisty.

4.2. Bardziej ostre i opóźnione objawy:

Nieprzyjemny smak w przypadku spożycia, ból żołądka po 1-4 godz., krwawienie z nosa, letarg.

4.3. Bezzwłoczna pomoc medyczna i specjalne leczenie:

W przypadku podejrzenia zatrucia lub wystąpienia objawów zatrucia, bezzwłocznie wezwać pomoc medyczną i pokazać lekarzowi etykietę i Kartę Charakterystyki Produktu dla preparatu. Uwagi dla lekarza: leczyć symptomy

5. Środki ochrony przeciwpożarowej

Klasa zagrożenia pożarowego: „C”

Punkt zapłonu: nie zdefiniowano na oryginalnym opakowaniu (punkt zapłonu nasączonej poduszki powyżej >55 °C (w przestrzeniach zamkniętych) i >100 °C (na przestrzeniach otwartych)) Temperatura spalania 400 °C



5.1. Dopuszczalne środki gaśnicze:

pianka odporna na działanie alkoholu, dwutlenek węgla (CO_2), wodorowęglan sodu (NaHCO_3), piasek, dolomit

5.2. Specjalne ryzyka wynikające z charakteru produktu lub preparatu:

dwutlenek węgla, tlenek węgla, kwas octowy (CH_3COOH), NO_x

5.3. Wyposażenie przeciwpożarowe strażaków:

Nie wolno pozostawać na terenie zagrożenia bez korzystania z maski tlenowej.

6. Środki w przypadku przypadkowego uwolnienia do środowiska

6.1. Środki ochrony osobistej, procedura awaryjna:

Unikać kontaktu z oczami i skórą, konieczne jest stosowanie środków ochrony osobistej (rękawice gumowe lub plastikowe, okulary ochronne).

6.2. Środki ochrony środowiska:

Nie wolno dopuszczać do uwolnienia preparatu do studzienki ściekowej lub wód gruntowych.

6.3. Metody i sposoby zbierania (uwolnionego) produktu i dekontaminacja:

Zebrać rozlany produkt, użyć piasku do zebrania pozostałości. Usunąć skażoną glebę. Traktować zebrany preparat, piasek użyty do zebrania skażenia jak odpady niebezpieczne

6.4 Odniesienia do innych sekcji: brak

7. Składowanie i obsługa

7.1 Środki ostrożności w trakcie obsługi:

Przechowywać w chłodnym i suchym ($0 - 40^\circ\text{C}$) miejscu, z dala od produktów żywnościowych. Detergent w kapsułkach nie powoduje skażenia. Kapsułki rozpuszczają się w wodzie w związku z tym, w momencie składowania nie mogą mieć kontaktu z wodą.

7.2 Niewłaściwe warunki przechowywania:

Trzymać z daleka od materiałów łatwopalnych, nie palić tytoniu.

7.3 Specjalne zastosowanie:

produkt jest detergentem piorącym pakowanym w kapsułki rozpuszczane w wodzie. W trakcie użytkowania: umieścić produkt bezpośrednio w pralce między ubraniami.

8. Ochrona Osobista / Ochrona przed kontaktem z substancją

8.1 Parametry, które należy sprawdzać / Limity narażenia: Nie wskazano

8.2 Kontrola narażenia:

Nienaruszone kapsułki nie powodują ryzyka kontaktu z substancją. Unikać rozcinania i nakłuwania kapsułek. Produkt rozpuszcza się w wodzie, unikać przypadkowego rozpryskiwania wody i dotykania kapsułek mokrymi rękami.

Unikać kontaktu z preparatem; pozostawać ostrożnym; przestrzegać zasad higieny i bezpieczeństwa pracy z środkami chemicznymi. Zwraca się szczególną uwagę, że w przypadku przedostania się do oczu, preparat powoduje podrażnienie oczu.



Środki ostrożności, urządzenia ochronne:

Środki techniczne: Przestrzegać ogólnych środków ostrożności w zakresie obsługi środków chemicznych

Środki higieny: W trakcie obsługi produktu nie palić, nie jeść i nie pić

Urządzenia do ochrony osobistej:

Ochrona dróg oddechowych: Nie jest niezbędna, unikać wdychania preparatu.

Ochrona oczu/twarzy: Unikać kontaktu z oczami, używać okularów ochronnych podczas obsługi lub dekontaminacji dużych ilości. Ochrona skóry: nie jest konieczna.

Środki ochrony zdrowia: Skażoną odzież zdjąć bezzwłocznie. Myć ręce i twarz po kontakcie z preparatem.

8.3. Ochrona środowiska:

Przestrzegać instrukcji obsługi i magazynowania. Przechowywać duże ilości w miejscu, które znajduje się z dala od wód bieżących, gleby i studzienek ściekowych.

9. Właściwości Fizyczne i Chemiczne

9.1. Informacje dotyczące podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych:

Stan fizyczny: ciecz pakowana w plastikowe kapsułki

Kolor: kolorowe

Zapach: typowy dla preparatu, perfumowany

9.2. Pozostałe informacje

Punkt zapłonu (P-M): Brak informacji w oryginalnym opakowaniu (punkt zapłonu materiału wypełniającego >55°C_o w worku plastikowym) Lepkość: 1,0 g cm⁻³ (przy + 15C°) Rozpuszczalność w wodzie: rozpuszczalny

PH: około 8

Rozpuszczalność: Rozpuszcza się w wodzie bez ograniczeń

Właściwości wybuchowe: niewybuchowe w oryginalnym opakowaniu Właściwości utleniające: brak utleniania się

10. Stabilność i Reakcyjność

10.1. **Możliwość reakcji:** nietypowa

10.2. **Stabilność chemiczna:**

stabilny w normalnych warunkach i przy prawidłowym sposobie obsługi (zob. Sekcja 7)

10.3. **Możliwe reakcje niebezpieczne:** Brak znanych reakcji niebezpiecznych

10.4. **Warunki, których należy unikać:** ciepło, zapłon

10.5. **Materiały niekompatybilne:** woda (w trakcie składowania), mocno utleniające materiały

10.6. **Niebezpieczne produkty rozkładu:** brak w przypadku sugerowanych zastosowaniach



11. Informacje o toksyczności

11.1. Informacje o toksycznym wpływie:

Nie wykonano badań toksykologicznych. Klasyfikacja toksykologiczna została wykonana wyłącznie w zakresie komponentów zgodnie z dyrektywami 1999/45/WE i 44/2000. Wartość LD₅₀ substancji niebezpiecznych, szczur, doustnie 1.000 - 2.000 mg/bwkg.

Efekty narażenia:

Spożycie: (duża ilość) podrażnienie błon śluzowych i żołądka

Kontakt z oczami: może powodować podrażnienie

12. Informacje dotyczące toksyczności

12.1. **Toksyczność:** brak dostępnych informacji.

12.2. **Uporczywość, degradowalność:**

aktywne substancje powierzchniowo czynne są zgodne z procesem rozkładu biologicznego dla substancji myjących, o którym mowa w 648/2004/WE. Dane są dostępne dla upoważnionych organizacji w państwach członkowskich i dostępne dla takich organizacji i producentów środków myjących w przypadku wystosowania bezpośredniego zapytania.

12.3. **Zdolność do bio-akumulacji:** nie wskazano

12.4. **Mobilność w glebie:** nie wskazano

12.5. **Ocena PBT/vPvB:** preparat nie zawiera żadnych materiałów PBT/vPvB

12.6. **Inny szkodliwy wpływ:**

w przypadku prawidłowej obsługi nie przewiduje się żadnych problemów.

13. Utylizacja i dezaktywacja

13.1. **Metody utylizacji odpadów:**

Nie wolno mieszać z odpadami komunalnymi, nie wolno wylewać do rzek, studzienek ani gleb. Pozostałości preparatu, produktów przeterminowanych i zanieczyszczonych należy spalić w kontrolowanych warunkach zgodnie z 72/2013 VM. Kod EWC: 20 01 29*

14. Informacje o transporcie

14.1. **Numer UN:** Nie wskazano

14.2. **Wskazanie odpowiednich środków transportu wg (zasad) Narodów Zjednoczonych:**
nie wskazano.

14.3. **Klasyfikacja zagrożeń we czasie transportu:**
nie podlega pod ADR/RID/ADN (LD₅₀ per os >200 mg/bwkg, biodegradowalny, woda bieżąca LC₅₀ > 1 mg dm (-3))

14.4. **Grupa opakowań:** nie wskazano

14.5. **Ryzyko środowiskowe:**

Przestrzegać instrukcji obsługi i magazynowania. Przechowywać duże ilości w miejscu, które znajduje się z dala od wód bieżących, gleby i studzienek ściekowych.

14.6. **Specjalne środki ostrożności dla użytkowników końcowych:** nie wskazano



14.7. Transport luzem zgodnie z kodeksem IBC MARPOL 73/78 II. Uzupełnienie: nie wskazano

15. Informacje dotyczące regulacji prawnych

15.1. Prawa i przepisy w zakresie bezpieczeństwa, medycyny i ochrony środowiska, których należy przestrzegać odnośnie produktów i preparatu:

Bezpieczeństwo pracowników: XCIII. Ustawa z 1993 r. w sprawie bezpieczeństwa pracowników oraz stosowne rozporządzenia.

Materiały niebezpieczne: XXV. Ustawa z 2000 r. w sprawie bezpieczeństwa chemicznego, 44/2000 i 41/2000 EuM - rozporządzenie KoM.

Utylizacja odpadów: CLXXXV. Ustawa z 2012 r. w sprawie materiałów odpadowych, 72/2013. Rozporządzenie VM.

Ochrona przeciwpożarowa: XXXI. Ustawa z 1995 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej i strażaków, 28/2011. Rozporządzenie BM.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego:

Zgodnie z rozporządzeniem 1272/2008/WE, ocena bezpieczeństwa chemicznego nie jest konieczna w dla mieszanek, a jedynie dla poszczególnych substancji.

16. Pozostałe Informacje

Pakiet produktu rozpuszczalnego w wodzie zawiera substancję BITREX™, która w ustach w czasie 6 sekund wywołuje odruch wymiotny.

Powyższe informacje opierają się o nasz obecny stan wiedzy i dotyczą konkretnego produktu. Opisują produkt wyłącznie pod kątem bezpieczeństwa i nie gwarantuje się właściwości produktu. Opis nie zastępuje specyfikacji produktu. Karta charakterystyki nie stanowi o żadnym prawnym zobowiązaniu lub odpowiedzialności względem użytkownika oraz z tytułu konsekwencji niewłaściwego stosowania produktu w jakichkolwiek warunkach.